



Bryssel, 3. maaliskuuta 2025
(OR. en)

6676/25

AVIATION 26
DELECT 19

SAATE

Lähtettäjä: Euroopan komission pääsihteeri, allekirjoittajana johtaja Martine
DEPREZ

Saapunut: 28. helmikuuta 2025

Vastaanottaja: Thérèse BLANCHET, Euroopan unionin neuvoston pääsihteeri

Kom:n asiak. nro: C(2025) 10 final

Asia: KOMISSION DELEGOITU ASETUS (EU) .../...,
annettu 28.2.2025,
Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2018/1139
muuttamisesta Chicagon yleissopimuksen määräyksiin tehtyjen
viittausten osalta

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja C(2025) 10 final.

Liite: C(2025) 10 final



EUROOPAN
KOMISSIO

Bryssel 28.2.2025
C(2025) 10 final

KOMISSION DELEGOITU ASETUS (EU) .../...,

annettu 28.2.2025,

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2018/1139 muuttamisesta Chicagon yleissopimuksen määräyksiin tehtyjen viittausten osalta

PERUSTELUT

1. DELEGOIDUN SÄÄDÖKSEN TAUSTA

ICAO:n neuvosto hyväksyi 228. istuntonsa viidennessä kokouksessa 20. maaliskuuta 2023 muutoksen 14 Chicagon yleissopimuksen liitteen 16 niteeseen I ”Aircraft Noise”, muutoksen 11 niteeseen II ”Aircraft Engine Emissions” ja muutoksen 2 niteeseen III ”Aeroplane CO2 Emissions”. Muutokset perustuvat ICAO:n ilmailualan ympäristönsuojelukomitean 12. virallisessa kokouksessa (CAEP/12) hyväksytyihin suosituksiin, ja ne ovat tulosta kokousta edeltäneiden kolmen vuoden aikana tehdystä CAEP/12-työohjelman mukaisesta työstä. Nämä muutokset tulivat voimaan 1. tammikuuta 2024.

Asetuksen (EU) 2018/1139¹ 19 artiklan 3 kohdan mukaan komissiolle siirretään valta antaa delegoituja säädöksiä, joilla muutetaan viittauksia mainitun asetuksen 9 artiklan 2 kohdan ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettuihin Chicagon yleissopimuksen määräyksiin niiden päivittämiseksi sellaisten määräyksiin myöhemmin tehtävien muutosten perusteella, jotka tulevat voimaan 4. heinäkuuta 2018 jälkeen ja joita sovelletaan kaikissa jäsenvaltioissa, sikäli kuin nämä tarkistukset eivät laajenna asetuksen soveltamisalaa.

Tämän ehdotuksen erityistavoitteena on edistää ympäristönsuojelun korkeaa ja yhtenäistä tasoa viittaamalla liitteen 16 niteissä I, II ja III oleviin viimeisimpiin muutettuihin ICAO:n standardeihin ja suositeltuihin menettelytapoihin sovellettavina ympäristönsuojeluvaatimuksina.

2. SÄÄDÖKSEN HYVÄKSYMISTÄ EDELTÄNEET KUULEMISET

Delegoidun säädöksen luonnos perustuu EASAn lausuntoon nro 02/2024, jonka sisällöstä järjestettiin julkinen kuuleminen EASAn 15. marraskuuta 2023 julkaisemalla ehdotettua muutosta koskevalla ilmoituksella (NPA) 2023-09 ”Implementation of the latest CAEP amendments to ICAO Annex 16 Volumes I, II and III” (RMT.0514). Asianomaisilta osapuolilta, kuten toimialalta ja kansallisilta ilmailuviranomaisilta, saatiin 21 huomautusta. EASA on käsitellyt ehdotettua muutosta koskevaan ilmoitukseen saatuja huomautuksia ja vastannut niihin vastausasiakirjassa (CRD) 2023-09.

Asetuksen (EU) 2018/1139 128 artiklan 4 kohdan mukaisesti komissio kuulee ennen delegoidun säädöksen hyväksymistä kunkin jäsenvaltion nimeämiä asiantuntijoita paremmasta lainsäädännöstä 13. huhtikuuta 2016 tehdystä toimielinten välisessä sopimuksessa vahvistettujen periaatteiden mukaisesti.

3. DELEGOIDUN SÄÄDÖKSEN OIKEUDELLINEN SISÄLTÖ

Komissiolle siirretään valta antaa asetuksen (EU) 2018/1139 128 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joilla muutetaan viittauksia mainitun asetuksen 9 artiklan 2 kohdan ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettuihin Chicagon yleissopimuksen määräyksiin. Asiaan liittyvä oikeusperusta on saman asetuksen 19 artiklan 3 kohta.

¹ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) 2018/1139, annettu 4 päivänä heinäkuuta 2018, yhteisistä siviili-ilmailua koskevista säännöistä ja Euroopan unionin lentoturvallisuusviraston perustamisesta, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 2111/2005, (EY) N:o 1008/2008, (EU) N:o 996/2010, (EU) N:o 376/2014 ja direktiivien 2014/30/EU ja 2014/53/EU muuttamisesta sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 552/2004, (EY) N:o 216/2008 ja neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3922/91 kumoamisesta, EUVL L 212, 22.8.2018, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1139/oj>.

KOMISSION DELEGOITU ASETUS (EU) .../...,

annettu 28.2.2025,

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2018/1139 muuttamisesta Chicagon yleissopimuksen määräyksiin tehtyjen viittausten osalta

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon yhteisistä siviili-ilmailua koskevista säännöistä ja Euroopan unionin lentoturvallisuusviraston perustamisesta, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 2111/2005, (EY) N:o 1008/2008, (EU) N:o 996/2010, (EU) N:o 376/2014 ja direktiivien 2014/30/EU ja 2014/53/EU muuttamisesta sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 552/2004, (EY) N:o 216/2008 ja neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3922/91 kumoamisesta 4 päivänä heinäkuuta 2018 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2018/1139² ja erityisesti sen 19 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Miehittämättömiä ilma-aluksia lukuun ottamatta ilma-alusten ja niiden moottorien, potkureiden, osien ja irrallisten varusteiden olisi oltava ympäristönsuojeluvaatimusten mukaisia. Asetuksessa (EU) 2018/1139 säädetään näistä vaatimuksista viittaamalla Chicagon yleissopimuksen tiettyihin määräyksiin, jotka sisältävät kyseiset vaatimukset.
- (2) ICAOn neuvosto hyväksyi 228. istuntonsa viidennessä kokouksessa 20 päivänä maaliskuuta 2023 muutoksen 14 Chicagon yleissopimuksen liitteen 16 niteeseen I ”Aircraft Noise”, muutoksen 11 Chicagon yleissopimuksen liitteen 16 niteeseen II ”Aircraft Engine Emissions” ja muutoksen 2 Chicagon yleissopimuksen liitteen 16 niteeseen III ”Aeroplane CO2 Emissions”. Nämä muutokset tulivat voimaan 1. tammikuuta 2024.
- (3) Viittaukset Chicagon yleissopimuksen määräyksiin olisi sen vuoksi saatettava ajan tasalle, ja asetusta (EU) 2018/1139 olisi sen vuoksi muutettava.
- (4) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet perustuvat Euroopan unionin lentoturvallisuusviraston (EASA) asetuksen (EU) 2018/1139 76 artiklan 1 kohdan mukaisesti antamaan lausuntoon nro 02/2024,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korvataan asetuksen (EU) 2018/1139 9 artiklan 2 kohdan ensimmäinen alakohta seuraavasti:

”Melun ja päästöjen osalta kyseisten ilma-alusten sekä niiden moottoreiden, potkureiden, osien ja irrallisten varusteiden on oltava Chicagon yleissopimuksen liitteen 16 niteen I muutokseen 14, niteen II muutokseen 11 ja niteen III muutokseen 2 sisältyvien

² EUVL L 212, 22.8.2018, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1139/oj>.

ympäristönsuojeluvaatimusten, sellaisina kuin niitä kaikkia sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2024, mukaisia.”

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenkymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 28.2.2025

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Ursula VON DER LEYEN